

منشور تعريفات رقم (42) لسنة 2020

السادة جمرك/

إلحاقاً بمنشور تعريفات رقم "39" لسنة 2020 الخاص بالمرجع الاسترشادي لتبني النظام المنسق للسلع التي ترد كإمدادات طبية لمكافحة فيروس كورونا المستجد (COVID-19) نتشرف بان ترفق لسيادتكم الأصناف التي تم إضافتها الى المرجع وفقاً لتحديث القائمة والذي قد تم إعداده من قبل منظمة الجمارك العالمية (WCO) بالاشتراك مع منظمة الصحة العالمية (WHO) وقد راعت الإرشادات الفنية الأخيرة لمنظمة الصحة العالمية بشأن مرض فيروس كورونا (COVID-19) و العناصر الحرجة، والتي تم إعلانها على موقع منظمة الجمارك العالمية للدول الأعضاء وذلك بعد ترجمتها من النص الانجليزي الى اللغة العربية.

كما ترفق لسيادتكم قائمة الروابط الالكترونية لمواقع بعض الدول الأعضاء العربية والأجنبية التي أعلنت عن القائمة الخاصة بها على مواقعها للاسترشاد .

برجاء التفضل بالإحاطة بما جاء عاليه مع إذاعته بالإدارات المختصة التابعة لسيادتكم

برجاء التفضل بالإحاطة بما جاء عاليه مع إذاعته بالإدارات المختصة التابعة لسيادتكم

وتفضلوا بقبول وافر الاحترام،،

مدير عام

الإدارة العامة للتعريفة

سوزان فتح الله جوهر

{ سوزان فتح الله جوهر }

مدير إدارة

التعريفة المنسقة

سالي م

{ سالي مصطفى جبر }

محمد سرور

محمد سرور

**HS classification reference for
Covid-19 medical supplies**

تابع الدليل المرجعي لتبنييد النظام المنسق للمسلح التي ترد
كمعدات طبية لمكافحة فيروس كورونا المستجد (COVID-19)

Product	الصف	البند الجمركي
I. COVID-19 Test kits/ Instruments and apparatus used in Diagnostic Test:	أولاً:" أطقم اختبار لفيروس كورونا المستجد (COVID-19) / أدوات واجهزة مستخدمة في التشخيص:	
Swab and Viral transport medium set : A vial containing a culture media for the maintenance of a viral sample and a cotton tipped swab to collect the sample put up together	أطقم المسحات ووسائط النقل الفيروسي: قارورة تحتوي على وسط للاستنبات للحفاظ على عينة فيروسية ومسحة قطنية لتجميع العينة مهياين معاً	3821.00
II. Protective garments and the like: (For disposable protective products that are not worn (e.g. drapes, bed pads), see "Section VI. Other Medical Consumables")	ثانياً:"الالبسة الواقية وما يماثلها: (بالنسبة إلى منتجات الحماية التي تستخدم لمرة واحدة والتي لا يتم ارتداؤها (مثل الستائر ومنصات السرير) ، راجع سادسا الأصناف الطبية المستهلكة الأخرى")	
Face and eye protection:	لحماية الوجه والعينين:	
Cellulose/paper masks	أقنعة من السليولوز / الورق	4818.90
**Textile face-masks, <i>without a replaceable filter or mechanical parts</i> , including surgical masks and disposable face-masks made of non-woven textiles. This includes the masks known as N95 Particulate Respirators. Note: the heading also includes N95 respirators with simple exhalation valves as these remain respirator masks and are not gas masks	** أقنعة وجه من نسيج ، بدون مرشح قابل للاستبدال أو أجزاء ميكانيكية، بما في ذلك الأقنعة الجراحية وأقنعة الوجه التي تستخدم لمرة واحدة المصنوعة من الأقمشة غير المنسوجة. وهذا يشمل الأقنعة المعروفة باسم كمامات الجسيمات N95. ملحوظة: يشمل البند أيضاً أجهزة التنفس N95 المزودة بصمامات زفير بسيطة حيث أنها لا تخرج عن كونها أقنعة للتنفس وليست أقنعة غازية	6307.90
Other	<u>غيرها</u>	

Product	الوصف	البند الجمركي
* "Scrub tops" – loose fit unisex tops, made of a tightly woven cotton or cotton blend (more than 50% cotton) fabric without any coating, covering or other treatment, identifiable as being of the kind used by medical staff in hospitals.	* "Scrub tops" - بلوزات فضفاضة مناسبة للجنسين ، مصنوعة من قطن منسوج بإحكام أو مزيج من القطن (أكثر من 50% قطن) بدون أي طلاء أو غطاء أو أي معالجة أخرى ، يمكن تحديده على أنه من النوع الذي يستخدمه الطاقم الطبي في المستشفيات.	6211.42
* "Scrub bottoms" – loose fit unisex long pants, made of a tightly woven cotton or cotton blend (more than 50% cotton) fabric without any coating, covering or other treatment, identifiable as being of the kind used by medical staff in hospitals.	"Scrub bottoms" - سروال طويل فضفاض مناسب للجنسين ، مصنوع من قطن منسوج بإحكام أو مزيج من القطن (أكثر من 50% قطن) بدون أي طلاء أو غطاء أو أي معالجة أخرى ، يمكن تحديده على أنه من النوع الذي يستخدمه الطاقم الطبي في المستشفيات.	6211.42
Protective unisex garments made of plastic sheeting, textile reinforced plastics or textile backed plastics	البسة واقية للجنسين مصنوعة من صفائح من لدائن أو لدائن مقواه بالنسيج أو لدائن على حامل من نسيج	3926.20
Protective unisex garments made of rubber sheeting, textile reinforced rubber or textile backed rubber	البسة واقية للجنسين مصنوعة من صفائح مطاطية أو مطاط مقوى بالنسيج أو المطاط على حامل من نسيج	4015.90
Paper or cellulose garments and clothing accessories such as disposable paper hospital gowns, paper shoe covers etc. These are covered here <i>provided</i> that they are made of paper, paper pulp, cellulose wadding or webs of cellulose fibres.	البسة ولوازم البسة ورقية أو سليولوزية مثل عباءات المستشفى الورقية (جاون) التي تستخدم لمرة واحدة وأغطية الأحذية الورقية وما إلى ذلك، بشرط أن تكون مصنوعة من الورق أو عجينة الورق أو حشو السليولوز أو شبكات من ألياف السليولوز.	4818.50
Protective garments for surgical/medical use made up of felt or nonwovens whether or not impregnated, coated, covered or laminated (fabrics of heading 56.02 or 56.03). This includes spun-bonded garments.	البسة واقية للاستعمال الجراحي / الطبي مصنوعة من لباد أو أقمشة غير منسوجة وان كانت مشربة أو مطلية أو مغطاة أو منضدة (الاصناف الداخلة في البند 56.02 أو 56.03). يشمل الالبسة المغزولة.	6210.10
Men's protective garments for surgical/medical use made of woven textiles of that are impregnated, coated, covered or laminated with plastics.	البسة واقية للرجال للاستخدام الجراحي / الطبي مصنوعة من نسيج مشربة أو مطلية أو مغطاة أو منضدة باللدائن..	6210.40
Men's protective garments made of rubberised textile fabrics	البسة واقية للرجال مصنوعة من أقمشة مطاطية	6210.40

Product	الصف	البند الجمركي
Women's or unisex protective garments for surgical/medical use made of woven textiles of that are impregnated, coated, covered or laminated with plastics.	البسة واقية للنساء أو للجنسين للاستخدام الجراحي / الطبي مصنوعة من النسيج المنسوجة مشربة أو مطلية أو مغطاة أو منضدة باللدائن.	6210.50
Women's or unisex protective garments made of rubberised textile fabrics.	الالبسة الواقية للنساء أو للجنسين المصنوعة من أقمشة مطاطية	6210.50
"Protective apron" – made of plastic, disposable	"مريلة واقية" - مصنوعة من لدائن للاستخدام مرة واحدة	3926.20
* Boot covers/overshoes – made of plastic or rubber, disposable	أغطية الأحذية / الأحذية - مصنوعة من لدائن او مطاط للاستخدام مرة واحدة	3926.90 4016.99
* Boot covers/overshoes – made of cellulose/paper, disposable	أغطية الأحذية / الأحذية - مصنوعة من السليلوز / الورق للاستخدام مرة واحدة	4818.90
* Boot covers/overshoes – made of non-woven textiles, disposable	أغطية الأحذية / الأحذية - مصنوعة من نسيج غير منسوجة ، للاستخدام مرة واحدة	6307.90
Section III. Disinfectants and sterilisation products (For soaps, see "Section VI. Other Medical Consumables")	ثالثاً "مطهرات ومنتجات التعقيم (راجع الصابون بسادسا". المواد الاستهلاكية الطبية الأخرى)	
Other chemical disinfectants : Put up in forms or packings for retail sale as disinfectants or as disinfectant preparations, containing alcohol, benzalkonium chloride solution or peroxyacids, or other disinfectants. <u>This includes sodium dichloroisocyanurate (NaDCC) and calcium hypochlorite (65-70% active chlorine) when put up with a measurement spoon in the forms normally sold directly to hospitals and the like. (Bulk NaDCC would be classified in subheading 2933.69. Bulk calcium hypochlorite would be classified in subheading 2828.10)</u>	مطهرات كيميائية أخرى : مهيئة في أشكال أو عبوات للبيع بالتجزئة كمطهرات أو مستحضرات مطهرة ، تحتوي على كحول ، محلول كلوريد البنزالكونيوم أو فوق أكاسيد أحماضها ، أو مطهرات أخرى. وهذا يشمل ثنائي كلورو إيزوسيانورات الصوديوم (NaDCC) وهيبوكلوريت الكالسيوم (65-70% كلور نشط) عند تهيأته مع ملعقة قياس بالأشكال التي تباع عادة مباشرة إلى المستشفيات وما شابه ذلك. (تبند معظم NaDCC في البند الفرعي 2933.69. تبند هيبوكلوريت الكالسيوم الصب في البند الفرعي	3808.94

Product	الصنف	البند الجمركي
	(2828.10)	
*Propan-1-ol (propyl alcohol) and propan-2-ol (isopropyl alcohol)	بروبان 1-ol (كحول بروبيل) وبروبان-2-ol (كحول أيزوبروبيل)	2905.12
*Formic acid and its salts	حمض الفورميك وأملاحه	2915.11 2915.12
*Salicylic acid and its salts	حمض الساليسيليك وأملاحه	2918.21
*Ultra-violet lamps	لمبات فوق بنفسجية	8539.49
*Ultra-violet LED lamps	لمبات LED فوق البنفسجية	8539.50
*Ultra-violet irradiation equipment for disinfection purpose	أجهزة الاشعاع فوق البنفسجي لغرض التطهير	8543.70
Section IV. Oxygen Therapy equipment and pulse oximeters	<u>رابعاً: معدات العلاج بالأكسجين وأجهزة قياس التأكسج النبضي</u>	
Medical ventilators (artificial respiration apparatus) : Provides ventilation by moving breathable air into and out of the lungs. This includes both: <input type="checkbox"/> ventilator machines and <input type="checkbox"/> compressible self-refilling ventilation bags that are normally supplied with a valve and mask (also known as 'bag valve mask' (BVM) ventilators).	أجهزة التنفس الطبية (جهاز التنفس الصناعي): توفر التنفس عن طريق تحريك الهواء القابل للتنفس داخل وخارج الرئتين. وهذا يشمل كلا من: • أجهزة التنفس الصناعي و • أكياس التنفس القابلة لإعادة التعبئة ذاتية الانضغاط والتي ترد عادة بصمام وقناع (تعرف أيضاً باسم أجهزة التنفس ذات "قناع وصمام وكيس" (BVM)).	9019.20
Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) units : Positive airway pressure ventilators, which apply mild air pressure on a continuous basis, to keep the airways	وحدات الضغط الإيجابي المستمر لمجرى الهواء (CPAP): أجهزة التنفس بضغط الهواء الإيجابي ، والتي توفر ضغطاً خفيفاً للهواء بشكل مستمر ، لإبقاء الشعب الهوائية مفتوحة	9019.20

Product	الصف	البند الجمركي
continuously open in people who are able to breathe spontaneously on their own, but need help keeping their airway unobstructed.	باستمرار لدى الأشخاص القادرين على التنفس تلقائيًا بمفردهم ، ولكنهم يحتاجون إلى المساعدة في الحفاظ على مجرى الهواء الخاص بهم دون عائق.	
Bilevel positive airway pressure (BiPap or BPap) units : Similar to CPAP unit, except that the pressurized air is delivered at two alternating levels with a higher inspiratory positive airway pressure (IPAP) and a lower expiratory positive airway pressure (EPAP).	وحدات الضغط الإيجابي ثنائي المستوى لمجرى الهواء (BPap أو BiPap): على غرار وحدة CPAP ، إلا أن الهواء المضغوط يتم توصيله على مستويين متناوبين بضغط مجرى الهواء الإيجابي في حالة الشهيق بشكل أعلى (IPAP) وضغط مجرى الهواء الإيجابي في حالة الزفير بشكل أقل (EPAP).	9019.20
Oxygen concentrators (See "Section VIII. Other" for oxygen generating plants and "Section VI. Other Medical Consumables" for oxygen) : Devices designed to concentrate oxygen from ambient air and deliver the concentrated oxygen, typically through an attached nasal cannula (or prongs), to a patient requiring oxygen therapy. These differ from oxygen plant in that they supply oxygen directly to patients according to their specific needs.	مُكثِّفات الأوكسجين (انظر ثامنًا "أخرى" لمحطات توليد الأوكسجين و "اسادسا" اصناف طبية مستهلكة اخرى " للأوكسجين): أجهزة مصممة لتركيز الأوكسجين من الهواء المحيط وإيصال الأوكسجين المركز ، عادةً من خلال قنية (كاتيولا) أنفية متصلة (أو شوكات) ، إلى المريض الذي يحتاج إلى علاج بالأوكسجين. هذه تختلف عن محطات الأوكسجين من حيث أنها تزود المرضى بالأوكسجين مباشرة وفقًا لاحتياجاتهم الخاصة	9019.20
Oxygen humidifiers for oxygen therapy applications: Medical devices that can be integrated into oxygen delivery systems to humidify supplemental oxygen when it is delivered at higher-than-standard flow rates, or the method of oxygen delivery bypasses the nose (e.g., through nasopharyngeal catheters).	مرطبات الأوكسجين لتطبيقات العلاج بالأوكسجين الأجهزة الطبية التي يمكن دمجها في أنظمة توصيل الأوكسجين لترطيب الأوكسجين الإضافي عندما يكون بمعدلات تدفق أعلى من المعتاد ، أو طريقة توصيل الأوكسجين تتجاوز الأنف (على سبيل المثال ، من خلال القسطرة الأنفية البلعومية).	9019.20

Product	الوصف	البنء الجمركى
<p>Oxygen delivery devices to supply oxygen from the device to the patient</p> <p>Oxygen masks; Venturi masks; Oxygen tents; Oxygen head boxes; and Similar oxygen delivery devices</p>	<p>أجهزة توصيل الأكسجين لتزويد المريض بالأكسجين من الجهاز عن طريق: أقنعة الأكسجين أقنعة الفنتوري. خيام الأكسجين. صناديق الأوكسجين؛ و أجهزة توصيل الأكسجين المماثلة</p>	9019.20
<p>Oxygen delivery devices to supply oxygen from the device to the patient</p> <p>Nasal prongs (nasal cannulae): nasal cannulae consist of plastic tubes that end in two short tapered prongs that are placed in the nostrils for delivering oxygen.</p>	<p>أجهزة توصيل الأكسجين لتزويد المريض بالأكسجين من الجهاز عن طريق: شوكات الأنف (قنباة) كانيولات (الأنف): تتكون كانيولات الأنف من أنابيب من لدانن تنتهى بشوكتين مديبتين قصيرتين يتم وضعهما في فتحات الأنف لتوصيل الأكسجين.</p>	9018.39
<p>Oxygen delivery devices to supply oxygen from the device to the patient</p> <p>Nasal catheter: a thin, flexible tube that is passed into the nose and ends with its tip in the nasal cavity for delivering oxygen.</p>	<p>أجهزة توصيل الأكسجين لتزويد المريض بالأكسجين من الجهاز عن طريق: قسطرة الأنف: أنبوب رفيع ومرن يمر عبر الأنف وينتهى بطرفه في التجويف الأنفى لتوصيل الأكسجين.</p>	9018.39
<p>Flowmeter, Thorpe tube for oxygen 0-15L/min :</p> <p>The Thorpe tube flowmeter is composed of inlet and outlet ports, a regulator, a valve and a clear tapered measuring tube. It is suitable for connection with various medical gas sources, such as centralized system, cylinders,</p>	<p>أجهزة قياس الجريان، أنبوب ثورب للأكسجين 0-15 لتر / دقيقة: يتكون مقياس الجريان بأنبوب ثورب من منافذ للدخال والآخرى ومنظم وصمام وأنبوب قياس مديب شفاف. وهي مناسبة للتوصيل بمصادر مختلفة للغازات الطبية، مثل النظام</p>	9026.80

Product	الصف	البند الجمركي
concentrators or compressors. Standard (absolute, non-compensated) and pressure-compensated flowmeter versions, suitable for specific flow ranges.	المركزي أو الأسطوانات أو المكثفات أو المضاعط (كمبرسور). وتعتبر أجهزة قياس الجريان القياسية (مطلقة ، غير معوضة) والمعوضة للضغط ، مناسبة للاستخدام في نطاقات الجريان المحددة.	
Flow splitters A device intended to distribute medical oxygen from a single source to multiple independent outlets.	مقسمات الجريان جهاز مخصص لتوزيع الأوكسجين الطبي من مصدر واحد إلى عدة منافذ مستقلة.	9019.20
Pulse oximeters : Devices for measuring the oxygen saturation of haemoglobin in arterial blood (SpO2). They use the principle of differential light absorption to determine SpO2 when the sensor (also called a probe) is applied to an area of the body (e.g. a finger, toe or earlobe).	مقاييس التأكسج النبضي: أجهزة لقياس تشبع الأوكسجين بالهيموجلوبين في الدم الشرياني (SpO2). يستخدم مبدأ الامتصاص التفاضلي للضوء لتحديد نسبة تشبع الأوكسجين SpO2 عند استخدام المستشعر (ويسمى أيضاً المسبار) على منطقة من الجسم (مثل الإصبع أو إصبع القدم أو شحمة الأذن).	9018.19
Section V. Other medical devices and equipment	خامساً: أجهزة ومعدات طبية أخرى	
Ultrasound machines Portable ultrasound machines are usually imported with their own specifically designed trolley and accessories	الات الموجات فوق الصوتية ترد آلات الموجات فوق الصوتية المحمولة مع عربة تrolley وإكسسوارات مصممة خصيصاً لها	9018.12
Electrocardiograph Portable electrocardiographs are normally presented with various accessories	أجهزة تخطط القلب (رسم القلب الكهربائي) ترد أجهزة تخطيط القلب المتنقلة عادة مع العديد من اللوازم	9018.11

Product	الصف	البند الجمركي
Multiparametric Patient Monitoring devices : Monitoring stations used for the continuous monitoring of multiple vital signs.	أجهزة مراقبة المريض متعددة المعايير : تستخدم محطات المراقبة للمراقبة المستمرة للعلامات المرضية الحيوية المختلفة.	9018.19
Laryngoscopes	مناظير الحنجرة	9018.19 or 9018.90
Colorimetric end tidal CO2 detector Sizes compatible with child and adult endotracheal tube. Single use.	كاشف ثاني أكسيد الكربون CO2 مدي (تناوبي) باستخدام أجهزة تحديد مقياس اللون (كلوروميترك) مقاسات متوافقة مع أنبوب القصبة الهوائية للأطفال والبالغين. للاستخدام مرة واحدة.	9027.80
Stethoscopes	السماعات	9018.90
Magill intubation forceps Angled forceps used to guide a tracheal tube into the larynx or a nasogastric tube into the oesophagus under direct vision	ملقط ماجيل لادخال الانابيب يستخدم ملقط بزواوية لتوجيه أنبوب القصبة الهوائية إلى الحنجرة أو أنبوب أنفي معدي إلى المريء بالرؤية المباشرة	9018.90
Infusion pump, with or without accessories	مضخة تسريب لحقن المواد باللوازم أو بدونها	8413.19 or 9018.90
Electronic drop counter, IV fluids Counts the drops and calculates real-time drop rate	عداد الإسقاط (القطرات) الإلكتروني، للسوائل الوريدية تحسب عدد الاسقاطات (القطرات) وتحسب معدل القطرات في الوقت الفعلي	9028.20

Product	الصفحة	البند الجمركي
Medical suction pumps Used to clear the airway of bodily secretions	مضخات شفط طبية يستخدم لتنظيف مجرى الهواء من الإفرازات الجسدية	9018.90
Medical drills for vascular access May be presented with accessories	مناقب طبية للوصول إلى الأوعية الدموية قد ترد مع لوازمها	9018.90
Kidney basins : Shallow kidney-shaped basins made of stainless steel and used for the collection of bodily discharges and other sanitary purposes	أحواض على شكل الكلى: أحواض ضحلة على شكل الكلى مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ وتستخدم لتجميع إفرازات الجسم والأغراض الصحية الأخرى	7324.90
Section VI. Other Medical Consumables		سادسا: اصناف طبية مستهلكة اخرى
Medical oxygen* Medical oxygen has as a minimum 82% pure oxygen, is free from any contamination, and is generated by an oil-free compressor. This subheading includes both compressed oxygen supplied in cylinders and liquid oxygen.	الأوكسجين الطبي يحتوى الأوكسجين الطبي على 82% على الأقل من الأوكسجين النقي، وخال من أى شوائب، ويتم التحصل عليه بواسطة استخدام مكبس خال من الزيت. يشمل هذا البند الفرعى الأوكسجين المضغوط فى اسطوانات والأوكسجين السائل.	2804.40
Surgical tape : Self-adhesive, hypoallergenic	اشرطه جراحيه : لاصقه ذاتياً ، لا تسبب الحساسية	3005.10
Transparent adhesive plasters	اللاصقات اللاصقة الشفافة	3005.10

Product	الصف	البند الجمركي
Soap : Liquid or powder form (This covers liquid solutions of soap in water, whether or not with a small quantity (generally not exceeding 5 %) of alcohol or glycerol added, but not containing synthetic organic surface-active products)	الصابون: بشكل سائل أو مسحوق (يشمل ذلك المحاليل السائلة من الصابون في الماء ، وان كانت بكمية صغيرة (لا تتجاوز عموماً 5٪) من الكحول أو الجلسرين المضاف ، ولكن لا تحتوي على منتجات عضوية تركيبية ذات نشاط سطحي)	3401.20
Soap : Bar form (including medicated bars of soap for toilet use)	الصابون: بشكل قوالب (بما في ذلك قطع الصابون الطبية لاستخدامها في الحمامات)	3401.11
Liquid or cream hand or skin washes put up for retail sale Mixtures of organic surface-active agents and other substances, (whether or not containing soap), put up in containers for retail sale.	غسول لليد أو للجلد بشكل سائل أو كريم مهياً للبيع بالتجزئة مخاليط من المواد العضوية ذات نشاط سطحي ومواد أخرى، (سواء كانت تحتوي على صابون أم لا)، مهياً في عبوات معدة للبيع بالتجزئة.	3401.30
Needles (except for tubular metal needles and needles for sutures), catheters, cannulae and the like Includes, among other things: <input type="checkbox"/> endotracheal tubes (catheters), with or without cuffs; <input type="checkbox"/> Nasopharyngeal airways (catheters); and <input type="checkbox"/> Oropharyngeal airways (catheters). Endotracheal tube introducers (bougies or stylets) are also classified here by virtue of Note 2 to Chapter 90	الإبر (باستثناء الإبر المعدنية الأنبوبية وإبر الغرز) والقسطرة والقنيتات (الكانيولات) وما شابه ذلك تشمل ، من بين أمور أخرى: • أنابيب القصبة الهوائية (القسطرة) ، وأن كانت مكففة. • الممرات الهوائية الأنفية البلعومية (القسطرة)؛ و • المسالك الهوائية البلعومية (القسطرة). تدخل هنا أيضاً مُدخلات الأنابيب الرغامى (bougies أو stylets) بموجب الملاحظة 2 للفصل 90	9018.39
Disposable emergency cricothyrotomy set : Set for performing an emergency incision or puncture through the skin and cricothyroid membrane to establish a patient airway during certain life-threatening situations	مجموعة قطع الغشاء الحلقي للطوارئ معدة للاستخدام مرة واحدة: مجموعة لإجراء شق طارئ أو ثقب من خلال الجلد والغشاء الحلقي الدرقي لإنشاء مجرى هوائي للمريض في الحالات الطارئة التي تهدد الحياة	9018 (subheading will depend on set contents) (يعتمد البند الفرعي على محتوى المجموعة)

Product	الوصف	البيد المركزي
Plastic hazardous waste disposal bags : Disposal bag for bio-hazardous waste, with "Bio Hazard" print, autoclavable polypropylene, 50 or 70 micron thickness	أكياس من لدانن للتخلص من النفايات الخطرة معدة للاستخدام مرة واحدة: كيس معد للاستخدام الواحد للتخلص من النفايات الخطرة بيولوجيًا ، مطبوع عليه "Bio Hazard" ، من مادة البولي بروبيلين القابلة للتعقيم البخار في الأوتوكليف ، سمك 50 أو 70 ميكرون	3923.29
Urine bags: Plastic bags for collecting urine, with outlet tap, with non-return valve	أكياس البول: أكياس من لدانن لتجميع البول ، مزودة بصنبور مخرج ، مع صمام عدم رجوع	3926.90
Body bags – infection control grade, plastic: Non-porous bags designed specifically to hold human bodies safely. Specific standards apply to infection control grade bags	أكياس الجثث – معدة بمواصفات مخصوصة لمكافحة العدوى، من لدانن: أكياس غير مسامية مصممة خصيصًا لحمل الجثث بأمان. تنطبق معايير محددة على الأكياس المعدة بمواصفات مخصوصة لمكافحة العدوى	3926.90
Conductive gel for use in an ECG or ultrasound procedure: Used between the body and the ECG or ultrasound instruments to reduce the body's impedance	هلام موصل للتيار للاستخدام في رسم القلب ECG أو الموجات فوق الصوتية: يستعمل بين الجسم وجهاز تخطيط القلب أو أجهزة الموجات فوق الصوتية لتقليل مقاومة الجسم للتيار الكهربائي	3006.70
Lubricating jelly : Lubricant for medical procedures	هلام التشحيم: مزلق للإجراءات الطبية	3006.70
X-Ray film or plates, flat : Sensitised and unexposed	أفلام أو لوحات الأشعة السينية ، مسطحة: محسنة وغير مظهرة	3701.10
X-Ray film or plates, in rolls : Sensitised and unexposed	أفلام أو لوحات الأشعة السينية ، لفات: محسنة وغير مظهرة	3702.10

Product	الصف	البند الجمركي
* Single-use drapes: Made up of fabrics of heading 56.03, of a kind used during surgical procedures	ستائر للاستخدام الواحد: مكونة من الأقمشة الداخلة في البند 56.03 من الأنواع المستخدمة أثناء العمليات الجراحية	6307.90
* Absorbent pads of non-woven textiles for hospital beds: Non-woven textile pads, whether or not impregnated, coated, covered or laminated, that are in rolls for cutting as required or are simply cut into squares or rectangles without further working	ضمادات ماصة من الأقمشة الغير منسوجة لأسرة المستشفيات: ضمادات من أقمشة غير منسوجة ، وان كانت مشربة أو مطلية أو مغطاة أو منضدة ، تكون على شكل لفات للقطع حسب الحاجة أو مقطعة إلى مربعات أو مستطيلات وغير مشغولة لأكثر من ذلك.	56.03 (Classification at subheading level depends on the weight of pads) ان التبنيذ على مستوى البند الفرعي يعتمد على وزن تلك الضمادات)
Pads made primarily of non-woven textiles, but further worked into other forms, e.g. hemmed pads or pads assembled into multiple layers	الضمادات المصنوعة أساساً من الأقمشة غير المنسوجة ، ولكن تم إجراء عملية عليها لتكون في أشكال أخرى، على سبيل المثال ضمادات مكفوفة الأطراف أو ضمادات مجمعة في طبقات متعددة .	6307.90
Section VII. Vehicles	سابعاً مركبات	
Wheelchairs	الكراسي المتحركة	8713.10
Carriages for disabled persons, whether or not motorised or otherwise mechanically propelled.	عربات للمعاقين، وان كانت مزودة بمحرك أو تدفع آلياً بشكل آخر .	8713.90
Ambulances Classification at subheading level depends on the type of engine.	سيارات الإسعاف يعتمد التبنيذ على مستوى البند الفرعي على نوع المحرك.	8703
Mobile clinics vehicles Mobile clinics (medical) with operating theatre, anaesthetic equipment and other surgical apparatus	سيارات العيادات المتنقلة عيادات متنقلة (طبية) بها غرفة عمليات ومعدات تخدير وأجهزة جراحية أخرى	8705.90

Product	الصف	البند الجمركي
Mobile radiological vehicles Mobile radiological units (e.g., fitted with an examination room, dark room and complete radiological equipment).	مركبات متحركة للكشف بالأشعة وحدات متحركة للكشف بالأشعة (على سبيل المثال، مزودة بغرفة فحص وغرفة مظلمة ومعدات كشف بالأشعة كاملة).	8705.90
Section VIII. Other	<u>ثامناً غيرها:</u>	
Medical or surgical furniture Includes operating tables, examination tables, hospital beds with mechanical fittings, specially designed tables for instruments, anaesthetic or surgical supplies, and their parts.	أثاث طبي أو جراحي يشمل ذلك طاولات العمليات وطاولات الفحص وأسرة المستشفيات المزودة بتجهيزات ميكانيكية وطاولات مصممة خصيصاً للأدوات ومستلزمات التخدير أو الجراحة وأجزائها.	9402.90
Pressure Swing Adsorption (PSA) oxygen plant for a central oxygen supply system of medical grade oxygen: Large, onsite, central source of medical grade oxygen that is piped directly to terminal units within patient areas or used to refill cylinders. Plants adsorb nitrogen out of ambient air and filter out contaminants to provide a supply of oxygen that can be used in various oxygen therapy apparatus. They do not act as therapeutic devices themselves, but simply create a supply of oxygen for use in therapeutic devices.	محطة أوكسجين بامتصاص الضغط بالتأرجح (PSA) لنظام إمداد الأوكسجين المركزي للأوكسجين الطبي: مصدر مركزي كبير في الموقع للأوكسجين الطبي يتم ضخه مباشرة إلى الوحدات الطرفية داخل مناطق المرضى أو يستخدم لإعادة تعبئة الأسطوانات. تمتص المحطة النيتروجين من الهواء المحيط وتصفية من الملوثات لتوفير أوكسجين يمكن استخدامه في أجهزة العلاج بالأوكسجين المختلفة. إنها لا تعمل كأجهزة علاجية بحد ذاتها، ولكنها ببساطة تخلق إمداداً من الأوكسجين لاستخدامه في الأجهزة العلاجية.	8421.39
Empty medical gas cylinders, portable, for oxygen, fitted with a valve and a pressure and flow regulator	اسطوانات غاز طبي فارغة ، قابلة للحمل ، للأوكسجين ، مزودة بصمام ومنظم للضغط والتدفق	
Steel or steel alloy	من الصلب أو خلانط الصلب	7311.00
Aluminium	من الألومنيوم	7613.00

Product	الصف	البند الجمركي
*Tents for setting up field hospitals, including temporary canopies	<u>خيام لإقامة المستشفيات الميدانية بما في ذلك المظلات المؤقتة</u>	
Plastic Tents	خيام من لدائن	3926.90
Made of synthetic fibres or other textile materials	مصنوعة من ألياف تركيبية أو مواد نسجية أخرى	6306.22 6306.29
*Decontamination / sanitizing tunnels or chambers Portable decontamination chambers consisting of a tent fitted with spraying equipment or Walk-in or walk-through spraying chambers designed to wash down people in order for decontamination or sterilisation purposes	أنفاق أو غرف للتطهير/ التعقيم غرف يمكن نقلها لإزالة التلوث تتكون من خيمة مزودة بمعدات رش أو غرف الرش التي تمشي فيها أو التي تمر عبرها مصممة لغسل الأشخاص من أجل أغراض التطهير أو التعقيم	8424.89
*Laboratory, hygienic or pharmaceutical glassware Whether or not graduated or calibrated	الأواني الزجاجية المعملية والصحية أو الدوائية وان كانت مدرجة أو معايرة	7017.10 7017.20 7017.90

Members are invited to share information on additional items not mentioned above to update the list through the following email: hs@wcoomd.org

Note: This List has taking into consideration of the latest WHO Coronavirus disease (COVID-19) technical guidance on COVID-19 Critical Items:

[https://www.who.int/publications-detail/disease-commodity-package---novel-coronavirus-\(ncov\)](https://www.who.int/publications-detail/disease-commodity-package---novel-coronavirus-(ncov))

<https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/technical-guidance/covid-19-critical-items>

ADDITIONAL INFORMATION ON NATIONAL CLASSIFICATION LISTS OF MEDICAL SUPPLIES

The following are links to Members sites for their national lists of medical supplies. Members are invited to share any links which are missing.

Algeria:

<http://www.douane.gov.dz/spip.php?article427&lang=fr>

Brazil:

<http://camex.gov.br/tarifa-externa-comum-tec/listacovid>

Canada:

<https://www.cbsa-asfc.gc.ca/publications/cn-ad/cn20-12-eng.html>

Chile:

<https://www.aduana.cl/listado-referencial-de-clasificacion-arancelaria-de-mercancias-criticas/aduana/2020-03-26/162444.html>

China:

<http://www.customs.gov.cn/customs/302249/302270/302272/3044873/index.html>

El Salvador:

<https://www.mh.gob.sv/downloads/pdf/700-DGA-BO-2020-35202.pdf>

Eurasian Economic Commission:

<http://www.eurasiancommission.org/ru/covid-19/Pages/measures.aspx>

European Union:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/covid-19-taxud-response/covid-19-waiving-vat-and-customs-duties-vital-medical-equipment_en

Guatemala:

<https://portal.sat.gob.gt/portal/procedimientos-aduanas/#1555105696969-b63cb78b-45a9>

Korea:

<https://www.customs.go.kr/streamdocs/view/sd;streamdocslid=72059181459048554>

Lithuania:

<https://e-seimas.lrs.lt/portal/legalAct/lt/TAD/d2c2e1a27b6211eaa38ed97835ec4df6/as>

r

Morocco:

<http://www.douane.gov.ma/dms/loadDocument?documentId=81368&application=circulaire>

Panama:

https://www.ana.gob.pa/w_ana/images/ANA_pdf/ident_produc_criticos.pdf

Senegal:

https://www.douanes.sn/sites/default/files/fichiers/COVID%20-%20AVIS%20USAGE%20RS_0.pdf

South Africa:

[https://www.sars.gov.za/AllDocs/LegalDoelib/SecLegis/LAPD-LSec-COVID19-Reg-2020-07a%20-%20ITAC%20VAT%20Rebate%20412.11%20CRITICAL%20MEDICAL%20SUPPLIES%20re%20COVID-19%20\(Version%203%20-%206%20May%202020\).pdf](https://www.sars.gov.za/AllDocs/LegalDoelib/SecLegis/LAPD-LSec-COVID19-Reg-2020-07a%20-%20ITAC%20VAT%20Rebate%20412.11%20CRITICAL%20MEDICAL%20SUPPLIES%20re%20COVID-19%20(Version%203%20-%206%20May%202020).pdf)

United Kingdom:

https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/882397/COVID-19_Commodity_Codes_List04-20.csv/preview

Uruguay:

<https://www.aduanas.gub.uy/innovaportal/file/21553/1/resolucion-mef.pdf>